



مختم بک افندی

ناجیه خانمہ تفصیلاً نامی مکتوب اہلکم دیندار اجنبی  
 خاتمہ کئے پرنسسی زودہ پتارہ اینتھک اچوہ سویدہ کی  
 زیارہ پرنسرف ایہ ورسیدہ دیہ یازسدہ اولدک زودہ  
 اوہا کورہ حرکت ایدر وکتبہ نوقعد بک افندی پتہا اولدقندہ  
 آرزو کزی اہرا ایدر صیدہم دیرک ندراف ایہ بیلدیر ایدیم  
 بوخودہ اوزولم سدہ اولور ایدیکہ . قطعا پرنسک پورجی  
 اولدقندہ معلومانم یوز ایدی ، انساندن بو درجہ یوزاری  
 باشہ قلبدی باشہ اولدقنی ایلیج بزینلہ دوخوزمزدیم .  
 اسنانولرہ کاتای صرلی کلور ایب [ یازنقد اولورہ لمعادہ جانہ  
 اوججا فوج ایندیرمکہ وبتی مجوسی ایندیرمکہ خدر قرار وردی ،  
 بر والہا یوزلرہ بقار ایسم لفت اولوم دیہ سویبور ایسہ  
 کیم کلور ایہ پرنسسی نزن اچوہ افس سویددی بوخودہ  
 سویددی دیرک دیکلرہ دیکلرہ وانہ الفطیم منہ اولم یتاوع  
 یانیروم ، لہم اوقدر سویبور کز آمانہ بو خاندنک پنجم سنہ

دو سو جہت اولور کز زودہ اوتورہ منہ سکدہ دیبورلر  
 آمانہ بک افندی نہ اولور زودہ اولور کوزلکم یوز بارونک  
 فونار بیکسی اچوہ چارہ بولکز . بنوہ قطعا بندہ دہ  
 باقار نہ قدر شہطانم حرکت ایندی ایلیج بقا مکتوب یازدی  
 صولک درجم تاثرلی اولورہ مرہ شاه دہ ایندی ، یوزدہ  
 پنجم اوجی قبا خورلر اوزنورہ فالاجیم دیہ یازسدہ بوخودہ  
 بزہ ایلیکی اولورہ بر خاندیدہ بو صورتہ بالارہ سویدہ کلنہ  
 قلمت عقندہ کلیر بو ~~کیمی~~ بالاندرہ عظم ابرو صکتی اچوہ  
 ایلیج کورہ بوی شہر بکیم .. کویا اوغلنہ سویدہ سدہ  
 بن بر حال اولوریم مرہ شاه سلطانہ کز بیک لرا یوزیم  
 وار تاویہ اینک ، دیکلرہ واطاصی مشکل بوخودہ  
 خاتمہ نہ بزہ کوجند بکن ایس یوزم نہ دہ یارہ نکت یاندرن  
 این یوزم فوزوم بک افندی ناجیه خانمہ بر آراہہ کلکاب  
 پرنسک اللدہ بزہ فونار بیک چارہ منہ باقار اولور کز بائی  
 اچوہ ناجیه خانمہ بائی اچوہ بنوہ باپلارہ شہری  
 نر اوزر کزہ اولورہ وکتلار ، وصیدر اولورہ دولابہ



عند انچه در منزل الحه اينم ، و به نري ادره ، فوئده  
 چهاره باغله ، برانه قدر بزم ايجونه بر جوهه مشكل موقفده  
 خالده بولونده بو مشكل موقفده نري خوزنارن ، نره جوهه  
 ايلكي اولعه بار بيه شري بر خاوين بيه . بزم دوم  
 از اجده كي بزه بو هيفدي . با الطام عماد الدين كاي بورايه  
 كوندسه طعنه هانم سويه ديمك ، نينه كوندنده بويه بيه بزم  
 يازنده اولو عثمم اولو بوزك ن باغچه ديمه ليح بزمه بيا  
 ايليك اجده بر آيدك كو فوئدلي بگنم حفظ بده شرنده  
 فوئوكر بو خاوينك ديه ك عماد الدين بيه سويلور .  
 انه اسير كونه اولو كوك نامونه اخذ ايدر مهوره  
 بر يار الحه ايدر بن نه يابام . كوندنه مكنوب يازدم  
 بزم معلومانم بو خدر . معلومك بيه اخذ بو جوهه فوئدك  
 و بزم و كلبه و اصي الحه و ولايه كند بانه مد افلا بزم  
 ديه ك مكنوبه بيلدر دم ، مكنوبه ده چوب و بومدي .  
 ناهيه هانم مكنوب انچه خدر استانبوله بو فدر

بومجي الديق بيمو - دم . بوئده كدمي بيه كوله مقدم  
 اجبا بيلدره بيمدي بر نسي عفت هانم اخذ بيه مهوره  
 بر جوهه بومجي الديق بيمدم ، بوندك اوزن او بزم اوزن  
 ديه نره مكنوب يازندهم حفظ نه افلا فوئدلي ، نه اخذ ايه  
 اولدقني دنده بومجي بومدي بيلدي ليح بزمه بومدي  
 ايدر . انه نره بزم اوزن بزه استانبوله جناب  
 هانم بزمه ايدر كي نريك و جيله بحسي و فوئد مكنوب  
 با سنده بو حاصي بولنور . بيمه بر جوهه فوئد بومدي  
 بولنورم بو فوئد ايدر اولو فوئد نره بيلدر بزمه  
 فاطمه ، حفظ قدر ناصنه نينه بزمه بومدي بومدي ايه هانم  
 بوز و لري . جناب هانم بومدي عامه نري و نري مهوره  
 و خيمه ايتو دعاده باشم الحه بومدي بو فدر بومدي  
 دجا بيمدم . ليح بيا بيمه و شمسك نه صونه خوزنارن  
 خوزنارن . باني خذ لاملزي دعا جمع . انه يار ديمك



14.529/1

لعله



۱۹۲۲ / ۱۰ / ۲۸



ناجیه خانم حکم

مکتوبهای آلام ان شاء الله بود چه بالاوله دوله  
 اوله کوره هم عظم المهوره . آینه نه الزوره به اقتدیه  
 اوله به بنده اولدنی بده هو هو فادک ناموسه افرا  
 ایدر خورخوسم ، جهته بر کسبه حدت ایدر انجزلها  
 ناموسه لافردی سوبله ایدر جناب هغه منضم .  
 آه ناجیه حکم استا بخولده ، باره هینجه اب بوراده  
 نه بیایا بنی بوری به رهالی اولدی کیندک به اولدله آرتو  
 زوبه کیده ط کیده بکده حامط بوی آینه سن بندیک  
 اولده اولده اوز وینده خورنولان سنک اولدرکن وار  
 حاله آکلار سیه با اهل حق که بنم باشده یوز بیک در دوار  
 بن نه ایدر اولورده هو هوخی ایدره ایدر حکم ، خورخوسم که اوز وینده تیوه

تیاغه دوشمن حکم دبه خورخوسم . نرسسی ده باندا نه بیاری  
 بیلم بوزنده فاضل فورنده هینجه بنوه فصاحت بنده در کله اولدره  
 باره ایندی حکم دیدی وقت بطا زلفداف کیم ایدرک دیرسد  
 تفصیلات منسوبه دیرسد اولدیکه فطصاً لره راه بوردیردیم .  
 تحمیده بو فاد بخوند هینده هینده خورخوسم بر نینه هو هوخت  
 یاری ده یاندیقه ده اینکم فقط نرینه جناب هغه محاطه اینتویه  
 ناجیه حکم سن او بایدیرکله نعل اندیکرکله بر قوبانه کسیر  
 اوه دول خارینه داختر اگر قوبانه کسیرکله اوه هووی  
 کسیرکله اوه فقیر دول خارینه داختر عهده اولدنی قدر سعادت  
 ایدر کینه ایدر ایدر باشکله . لکم قصه کوف او بایدیرکیم  
 باشما غایت فیه کوند باه هووی که استا بنولک باخجورک  
 قاری خشی معلوم .  
 خوزوم ناجیه حکم بیک اخذله دنده نرسسی اچوره یازدیم شری  
 کسبه سو به هیکر اولدرکن باشی اچوره . زیرا ایتلینی کورکیم  
 بر خادین ایتلینی نرینه خورخوسم ، یا اولدرک ناموسه بر افرا  
 ایدر خورخوسم عماد الین بیک - امانه بو خادینک پنجه سنده کندی



